

Promemoria TC 12

La tariffa disciplina l'indennità che la fornitrice di servizi deve corrispondere per le copie private delle/dei suoi clienti tramite la possibilità di copia e la capacità di memoria messe a loro disposizione a titolo oneroso o gratuito. La capacità di memoria può essere messa a disposizione fisicamente presso le/i clienti (ad es. set top box con memoria integrata) o virtualmente sul server della fornitrice di servizi (cloud). Non rientrano in questa tariffa i set top box senza memoria integrata (per i quali non è dovuta nessuna indennità) e i set top box con memoria integrata che vengono venduti (indennità in conformità della TC 4i, che è dovuta dall'importatrice o dalla fabbricante). In ogni caso il comando di registrazione deve essere impartito in anticipo dalla/dal cliente finale stessa/o. Offerte in base a questa tariffa sono consentite solo nel caso in cui la fornitrice di servizi possa fatturare nei confronti delle società di gestione anche un'offerta di ritrasmissione precedente.

Chi mette a disposizione della propria clientela la possibilità di copia e la capacità di memoria a titolo oneroso o gratuito è tenuto a notificarlo a Suissimage (info@suissimage.ch o T +41 31 313 36 36). Tali fornitrice di servizi riceveranno in seguito un questionario da compilare e rispedire trimestralmente a Suissimage. In base ai dati così forniti, sarà emessa la fattura relativa al trimestre precedente. Le tariffe di indennità indicate sono applicabili a mese e cliente.

Validità a partire dal 2021 sino alla scadenza della tariffa

Offerta	Tempo massimo di conservazione	Salto di programmi	Ad skipping	Con pubblicità replay	Prezzo in CHF
Offerta gratuita (sempre riferita all'opera, riferita al programma solo nel primo mese)	Nessuna restrizione se riferita all'opera / 7 giorni se riferita al programma		No		0.13
Live pause / Start over stand alone	Trasmissione in corso				0.45
Singola trasmissione, riferita all'opera	Nessuna restrizione, MA: capacità di memoria limitata al set top box più grande disponibile in commercio		Sì	No	0.90

2022 sino alla scadenza della tariffa / *a partire dal 2026

Offerta	Durata	Salto di programmi	Ad skipping	Con pubblicità replay	Prezzo in CHF
Riferita all'opera, registrazione di serie	Nessuna restrizione			In funzione dell'opzione riferita al programma	
Riferita al programma, offerta base normale	30 ore			No	1.04
Riferita al programma, offerta base premium	7 giorni				1.50
Riferita al programma, premium con supplemento 1	7 giorni			Sì	2.00
Riferita al programma, premium con supplemento 2	7 giorni		Sì	No	7.00/8.00*